

### Esquina de DELEGATE

Cada nuevo delegado debe elaborar un resumen de "Puntos destacados de área" que se comparta en PRAASA y en la Conferencia de Servicios Generales de Nueva York, este año entre el 19 y el 25 de abril de 2020. El mío, basado en el que Joe C compartió como Delegado del Panel 66, sigue. Esto es para su información y viene con la solicitud de que si usted ve algún error en la información presentada, por favor hágamelos saber lo antes posible para que pueda corregir el error.

"Mid-Southern California Area 09 – MSCA 09 – fue aprobado en la 8a Conferencia de Servicios Generales en 1958. Una de las seis áreas en California, área 9 abarca cuatro condados - Condado de Orange, la mayoría del condado de San Bernardino, condado de Riverside, y parte del condado de Los Angeles. Limitamos con el Océano Pacífico al suroeste, desde Manhattan Beach hasta San Clemente; extenderse al norte de Barstow hasta el lago China y las bases militares de Fort Irwin; y al este de Blythe en el río Colorado. Como tal, tenemos 190 millas de alto y 220 millas de ancho, lo que requiere que algunos miembros viajen tres horas para asistir a las reuniones del área. El área se reúne 12 veces al año, incluyendo 3 Asambleas de Servicio de Zona, 6 reuniones del Comité de Servicio de Área, un Taller Pre-Conferencia, un Servathon, y nuestro FORO, donde los miembros de habla hispana organizan y llevan a cabo la reunión.

"El área 09 tiene 30 distritos, con 26 activos y 4 disponibles para formar nuevos distritos. La mayoría de nuestros distritos tienen subdistritos con DCMCs y DCMs. Hay 6 distritos hispanos superpuestos. Nuestra información más

[Continúa en la página 2]

### ZONA 09

#### Próximamente y vientos

**09 de febrero** —Domingo  
Comité de Servicio de Área  
Distrito 20

**15 de marzo** —Domingo  
Comité de Servicio de Área  
Distrito 15

**05 de abril** —Domingo  
**Pre-conferencia**  
Distrito 5

**17 de mayo** —Domingo  
**ASAMBLEA—DEL SHARE**  
Distrito 18

**14 de junio** —Domingo  
Comité de  
Servicio de Área  
Distrito 3

**de julio 12**—Domingo  
**FORO**  
Distrito 22 y 9

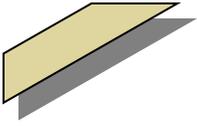
**09 de agosto**—Domingo  
Comité de Servicio de Área  
Distrito 2

**13 de septiembre**—  
Domingo  
**ASAMBLEA**  
Distrito 12

**11 de octubre**—Domingo  
Comité de Servicio de Área  
Distrito 14

**de noviembre 15**—Sábado  
**DISTRITO DE SERVATHON**  
Distrito 25

**11 de diciembre**—Domingo  
Comité de Servicio de Área  
Distrito 4



reciente muestra 2.003 grupos en el área 9 con números de OSG, donde aproximadamente 62.600 miembros. El área 9 se compone de 17 comités permanentes, incluyendo nuestra nueva adición en enero de 2019 - MSCA 09 Comité Permanente de La Persona Joven. Los comités de coordinación incluyen 5 jóvenes en intergrupos de AA, 14 oficinas centrales (incluidas 6 oficinas hispanas) y 8 comités de H&I con 34 comités locales de H&I.

"Distribuimos información contén más de 1.000 serenas de confianza presenta y pasas, y alrededor de 250 participa activamente en un momento dado. Desde el río Colorado hasta Océano el Pacífico, la mitad del desierto despoblado y la mitad de ellos algunos de los lugares más poblados de los Estados Unidos, la zona 9 se compromete a extender la mano y el corazón de AA a todos los que sufren y, en particular, a todos los que anhelan ser útiles".

\_\_\_ En Amor y servicio,  
Ed

Declaración de Misión Personal: "Estoy estar comprometido a estar totalmente disponible y responsable de los miembros de MSCA 09, para ayuda a una infraestructura una infraestructura saludable para comunicar entre individuos, Grupos, Distritos, Area y la Oficina de Servicios Generales, mientras uso el menor número de acrónimos posible!

## PRAASA 2020

**The Westin La Paloma Resort**

800 E Sunrise Dr.  
Tucson, AZ 85718

**praasa.org**

ZONA ARIZONA 03 ¡LE ACOGE!

\*Mención PRAASA 2020 para la tarifa de la habitación \*

**Tarifa de inscripción de \$25**

**6 de marzo:8 de marzo de 2020**

## HISTORIA DE A.A. FEBRERO

### 1 de febrero

1918: Fecha original fijada para el matrimonio de Bill Wilson con Lois Burnham. La fecha se acercó debido a la guerra.

1942: Ruth Hock, la primera secretaria pagada de A.A., renuncia a casarse.

### 2 de febrero

1942: Bill Wilson rindió tributo a Ruth Hock, quien había escrito aproximadamente 15.000 cartas a personas que pedían ayuda.

### 5 de febrero

1941: Pittsburgh Telegram publicó una historia en la primera reunión del viernes por la noche del grupo a.A. de una docena de "antiguos borrachos desesperados".

### 8 de febrero

1940: Bill W. y el Dr. Bob y otros 6 A.A. pidieron dinero a 60 amigos ricos de John D. Rockefeller Jr. en Union Club, N.Y. Tienen \$2,000.

### 9 de febrero

2002: La hija del Dr. Bob murió, Sue Smith Windows.

### 10 de febrero

1922: Harold E. Hughes nació en una granja cerca de Ida Grove, Iowa. Después de la recuperación del alcoholismo, se convirtió en Gobernador de Iowa, un senador de los Estados Unidos y el caballo oscuro líder para la nominación demócrata presidencial en 1972, hasta que anundaría que no correría. Fue autor de una legislación que creó el Instituto Nacional sobre Abuso de Alcohol y Alcoholismo y otras leyes para ayudar a alcohólicos y adictos.

### 11 de febrero

1938: "Home Brewmeister" en 1a, 2a y 3a edición tuvo su última bebida - Clarence Snyder.

### 12 de febrero

1945: La escasez de papel de la Segunda Guerra Mundial obligó a reducir el tamaño del Libro Grande.



**"Llegó a creer que un Poder mayor que nosotros mismos para restaurarnos a la cordura."**

"Si un mero código moral o una mejor filosofía de vida fueran suficiente para superar el alcoholismo, muchos de nosotros no hay no hay recuperado mucho tiempo. Pero descubrimos que cuantos códigos y filosofías no nos salvaron, por mucho que lo intentáramos. Podríamos desear ser morales; podríamos desear ser filosóficamente consolados, de hecho, podríamos desear estas cosas con todas nuestras fuerzas, pero el poder necesario no estaba allí. Nuestros recursos humanos, como lo marshaled por la voluntad, no eran suficientes; fracasaron por completo.

A.A., Páginas 44-45

**"Paranuestro propósito grupal no hay más una autoridad última: un Dios amoroso, como puede ser expresión en nuestra conciencia grupal. Nuestros líderes no hay hijo más que siervos de confianza;**



Tarde o temprano, cada AA depende de un Poder Mayor que él mismo. Encuentra que El Dios de su qué tipo no es sólo una fuente de fortaleza, sino también una fuente de dirección positiva. Al darse cuenta de que una fracción de ese recurso infinito ya está disponible, su vida una vez diferente diferente. Experimenta una nueva seguridad interior junto con un sentido de destino y propósito como nunca antes había conocido. A medida que pasa el día, nuestro AA revisa sus errores y vicisitudes. Aprende de la experiencia diaria cuáles son sus defectos de carácter restantes y se vuelve cada vez más a que sean eliminados. De esta manera mejora su contacto consciente con Dios.

[Continúa en la página 4]

A.A. HISTORIA FEBRERO ... continuó

**13 de febrero**

1937: Oxford Group "Alcoholic Squadron" se reunió en la casa de Hank Parkhurst ("The Unbeliever" en la 1a edición) en N.J.

1940: Con unos dos años de sobriedad, Jim Burwell ("El Ciclo Vicioso") se mudó al área de Filadelfia y formó el primer grupo de Philadelphia A.A.

**14 de febrero**

1971: Grupos de A.A. en todo el mundo celebraron un servicio conmemorativo para Bill Wilson.

**15 de febrero**

1918: Nació la hija adoptiva del Dr. Bob, Sue Smith Windows.

1946: A.A. Tribune, Des Moines, IA, informó de 36 nuevos miembros desde que Marty Mann había estado allí.

**16 de febrero**

1941: Baltimore Sunday Sun informó que el primer grupo de A.A. de la ciudad, iniciado en 1940, había crecido de 3 a 40 miembros, y cinco de ellos son mujeres.

**18 de febrero**

1943: A los A.A. se les concedió el derecho de usar automóviles para trabajos de 12 pasos en casos de emergencia, a pesar del racionamiento de gas.

**19 de febrero**

1967: El padre "John Doe" (Ralph Pfau), primer sacerdote católico en A.A., murió.

**20 de febrero**

1941: Toledo Blade publicó primero de 3 artículos en A.A. - Seymour Rothman.

**21 de febrero**

1939: 400 copias del manuscrito del Libro Grande fueron enviadas a médicos, jueces, psiquiatras y otros para su comentario.

**22 de febrero**

1842: Abraham Lincoln se dirigió a la Washington Temperance Society en Springfield, Illinois.

**23 de febrero**

1959: A.A. otorgó a "Recording for the Blind" permiso para grabar el Libro Grande.

1918: Fecha fijada para el matrimonio de Bill Wilson con Lois Burnham. La fecha se movió hacia arriba debido a WWI.

..... Continúa desde la página 3

Cada grupo de AA sigue este mismo ciclo de desarrollo. Nos damos cuenta de que cada grupo, así como cada individuo, es una entidad especial, no como ninguna otra. Aunque los grupos AA son básicamente los mismos, cada grupo tiene su propia atmósfera especial, su propio estado peculiar de desarrollo. Creemos que cada grupo de AA tiene conciencia. Es la conciencia colectiva de sus propios miembros.

La experiencia diaria informa e instruye su conciencia. El grupo comienza a reconocer sus propios defectos de carácter y, uno por uno, estos son eliminados o menguados. A medida que este proceso continúa, el grupo se vuelve más capaz de recibir la dirección correcta de sus propios asuntos. La prueba y el error producen experiencia de grupo y de la experiencia corregida viene personalizada.

Cuando una forma habitual de hacer las cosas definitivamente se demuestra que es mejor, entonces que las formas personalizadas en la tradición AA. El Gran Poder es entonces Tradición. El Gran Poder está trabajando a través de una conciencia de grupo clara. Humildemente esperamos y creemos que nuestra creciente Tradición AA demostrará ser la voluntad de Dios para nosotros.

Mucha gente está llegando a pensar que Alcohólicos Anónimos es, en cierta medida, una nueva forma de sociedad humana. En nuestra discusión sobre la Primera Tradición, se hizo hincapié en que, en AA, no tenemos ninguna autoridad humana coercitiva. Debido a que cada AA, por necesidad, tiene una conciencia sensible y receptiva, y porque el alcohol lo disciplinará severamente si retrocede, estamos descubriendo que tenemos poca necesidad de reglas o regulaciones hechas por el hombre. A pesar del hecho de...a veces nos separamos de tangentes, somos cada vez más capaces de depender absolutamente de la estabilidad a largo plazo del propio grupo AA. Con respecto a sus propios asuntos, la conciencia colectiva del grupo, dado el tiempo, demostrará casi con seguridad su perfecta

[Continuación de la página 5]



Cuando, en 1955, los grupos de A.A. confirmaron la carta permanente para su Conferencia de Servicios Generales, leabón Un la Conferencia la autoridad completa para el activo principal de nuestros servicios mundiales y, por lo no, hicieron de la Conferencia—y para cualquier cambio en lasDoce Tradiciones o en el Artículo 12 de la Carta de la Conferencia—la voz real y la conciencia efectiva para toda nuestra Sociedad.

Entrusted por los primeros grupos para poner el programa en marcha y difundir el mensaje Bill y el Dr. Bob encontraron amigos no alcohólicos para ayudar. Se formó un fideicomiso con responsabilidad en finanzas, Big Book y otra literatura, información pública, oficina de servicios y la AA Grapevine. Los fideicomisarios buscaban constantemente consejos y orientación a los cofundadores, y los grupos seguían responsajándolos, era evidente que el liderazgo debía ser transferido a la A.A. grupo en su conjunto. Pero si los grupos llevaran a cabo su propósito principal, tendrían que delegar su papel de liderazgo en una Conferencia de Servicios Generales... elegir un Representante de Servicios Generales para cada grupo. Estos G.S.R. se reúnen regularmente en asambleas de área y cada dos años eligen a un delegado entre su número. Cada mes de abril, los delegados de las 93 áreas de los Estados Unidos y Canadá se reúnen durante seis días con los administradores de la Juntade Servicios Generales, el personal de la Oficina de Servicios Generales, Grapevine y otros trabajadores de servicios. Nuestro A.A. La Conferencia de Servicios Generales es "la voz real y la conciencia efectiva de toda nuestra Sociedad en sus asuntos mundiales".

dependencia- capacidad. La conciencia del grupo, al final, para los asuntos de grupo que el provee una guía mucho más infalible decisión de cualquier miembro individual, por bueno o sabio que sea. Este es un hecho sorprendente y casi increíble sobre Alcohólicos Anónimos. Por lo tanto, podemos prescindir con seguridad de esas exhortaciones y castigos aparentemente tan necesarios para otras sociedades. Y no necesitamos depender demasiado de líderes inspirados. Debido a que nuestro liderazgo activo de servicio puede ser verdaderamente rotativo, disfrutamos de una especie de democracia que rara vez es posible en otros lugares. En este sentido, podemos ser, en gran medida, únicos.

\_\_\_ Grapevine©, enero de 1948



"... estar feliz de mi compartir historia.  
... simplemente no puedo recordarlo."

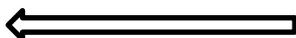


## CONVENIO INTERNACIONAL

ALCOHOLICS ANONYMOUS

2-5 de julio de 2020

El amor y la tolerancia son nuestro código



### NOTA DEL EDITOR

Envíe una historia o información del área 09

<http://msca09aa.org/>